

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 41 (2014)  
**Heft:** 157

**Artikel:** Ìtre dzouveno  
**Autor:** Dévaud, Pierre-André  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1044883>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

**Download PDF:** 17.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## **ÎTRE DZOUVENO**

Pierre-André Dévaud (VD)

*La dzouvenisse, l'è pas on tro de la vià,  
l'è onna manâire de l'eindededein, onna marqua de la volontâ,  
onna qualitâ de l'inveinchon, ‘nna pucheince que s'èmochonne,  
onna réussîta dâo corâdzo su la temiditâ,  
dâo son de l'aveintoûra su l'amoû de l'èplyâi.*

*On vin pas vîlyo quand n'ein  
vitiû on par d'an;  
on vin vîlyo po cein que n'ein désertâ noutron «tot bon».*

*Lè z'annâie redant la pî;  
laissî noutron «tot bon» rede l'ârma.*

*Lè couson, lè dote  
lè pouâire et lè dèsespoi  
sant lè z'einnemi que, tsô poû,  
no clliennant vè la terra  
et no fant à venî puffa dèvant la camârda.*

*Dzouveno l'è clli que s'èbahye et s'èmerâcllie  
Ye intrève, quemeint l'einfant qu'on ne pâo acâisâia «Et apri ?»  
Ye anece lè fé  
et trâove lo dzoûyo âo djû de la vià.*

*Vo z'îte asse dzouveno que voûtra fâi.  
Asse vîlyo que voûtron dote.  
Asse dzouveno que voûtra confience ein vo-mîme  
asse dzouveno que voûtron l'espoi.  
Asse vîlyo que voûtron «l'ètà moindro».*

*Vo resterâ dzouveno tant que vo sarâ accutâre.  
Accutâre à cein que l'è bî, bon et grand.  
Accutâre âi mèssâdzo de la natûra,  
dâi dzein et dâo «pas botsî».*

*Se n'on dzo voûtron tieu vindrâi à ître mosu  
pè lo «vère tot ein nâi» et rondzî pè la revolta,  
que Diû pouésse avâi pedyî de voûtra l'ârma de vîlyo.*